RugGear®

RG360

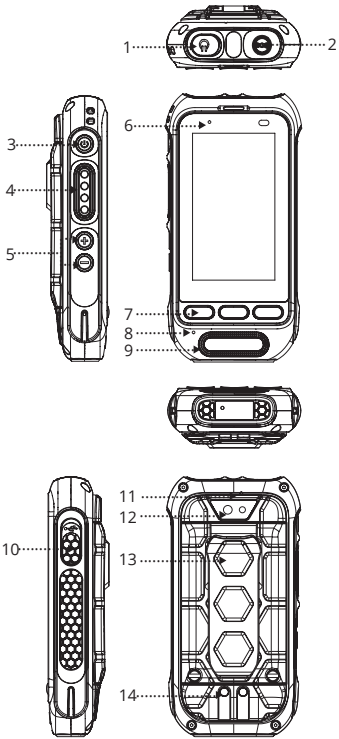
Short guide

Model : PSL05S

CONTENTS

ENGLISH ---------- 4
FRANÇAIS ---------- 12
ITALIANO ---------- 21
PORTUGUÊS ---------- 29
DEUTSCH ---------- 37
ESPAÑOL ---------- 45
º ½ » » ´ ² ³ 53
العربية ---------- 62

(c) 2020 RugGear
Version: 2020-12-08
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
4th Floor, A Section, Languang Science&technology Building, No.7 Xinxi RD, Hi-Tech Industrial Park North, Nanshan District, ShenZhen, P.R.C


1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14

ENGLISH

1.KEYS AND FEATURES (SEE ILLUSTRATION ON PAGE 3)
1_3.5mm audio jack: Connect to the 3.5mm headphone or the 3.5mm wired hand microphone
2_SOS key: Long pressing it for 3 sec to trigger SOS function and it will automatically select an emergency number stored by you.This function can only be used together with an optionally available LWP app.
3_Power button: Long press to power ON or OFF the device. Short press to turn ON or OFF the display
4_PTT/customized button : Custom sidekey, please refer to part 8.1
5_Volume buttons: Volume up/Volume down.
6_LED indicator: indicates charging and notification.
7_Android 3 key: Home key/Recent application/Return key
8_Main Mic: used for calling, PTT talking or recording
9_Loudspeaker
10_USB interface: Type-C interface for mobile phone charging and data transfer.
11_Sub-Mic: noise reduction and used for hands-free calls
12_Rear camera
13_Waist clip
14_Pogo desk charger

2. INTRODUCTION
This document contains information and safety regulations that must be observed for the safe operation of device **RG360** under the described conditions. Non-observance of information and instructions can have serious consequences and may violate regulations.Please read the manual and these safety instructions before using the device.In the case of any doubt, the English version takes precedent.The current EU declaration of conformity, certificates, safety instructions and manuals can be found at **www.RugGear.com** or can be requested from **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**

3. RESERVATION
The content of this document is presented as it currently exists. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** does not provide any explicit or tacit guarantee for the accuracy or completeness of the content of this document, including, but not restricted to, the tacit JXDUDQWHH RI PDUNHW VXLWDELOLW\ RU ILWQHVV purpose unless applicable laws or court decisions make liability mandatory.
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. reserves

the right to make changes to this document or to withdraw it any time without prior notice. Changes, errors DQG PLVSULQWV PD\ QRW EH XVHG D\ EDVLV I damages. All rights reserved.

Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. cannot be held responsible for any data or other loss and direct or indirect damages caused by any improper use of this device.

4. EU DECLARATION OF CONFORMITY

The EU declaration of conformity can be found at the end of this manual.

5.SAFETY ADVICE

- Do not touch the screen of the device with sharp objects. Dust particles and fingernails canscratch the screen. Keep the screen clean. Gently remove dust from the screen witha soft cloth and do not scratch the screen.
- Do not leave the device in environments with excessive temperatures, as this could leadto the battery overheating, resulting in fire or explosion.
- Do not charge the device near any flammable or explosive substances.
- Only charge the device in dry indoor conditions.
- Do not charge the device in dusty or humid environments.
- Do not use the device in any areas where use is prohibited by regulations or legislation.
- Do not expose the device or charger to strong magnetic fields, such as those emitted from induction ovens or microwaves.
- Do not attempt to open or repair the device. Incorrect repair or opening can lead to the destruction of the device, fire or explosion.
- Only authorized personnel are permitted to repair the device.
- Only use accessories approved by **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.**
- Power off the device in hospitals or other places where the use of mobile phones is prohibited This device may adversely affect medical equipment, such as pacemakers.
- Always keep a distance of at least 15 cm between the deviceand such equipment.
- Make sure the volume level is not set at an excessive level when connecting earphones and headphones to protect your hearing.
- Observe all corresponding laws that are in force in the respective countries regarding

the use of devices while operating a vehicle.

- Power off the device and disconnect the charging cable before cleaning the device.
- Do not use any chemical cleaning agents to clean the device or the charger.
- Use a damp and anti-static soft cloth for cleaning.
- The adapter must be installed near the equipment and be easily accessible.
- The device must only be connected to a USB interface, version USB2.0.
- Do not discard old and abandoned lithium batteries into household waste, take them to a designated waste disposal point.
- The user is solely liable for any and all damages and liabilities caused by malware downloaded when using the network or other data-exchange functions of the device. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** cannot be held responsible for any such claims.

Warning

Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. will not assume any liability for damage caused by disregarding any of this advice or by any inappropriate use of the device.

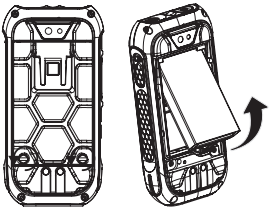
6. BATTERY

There is a risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type. Dispose the used batteries according to the instructions.

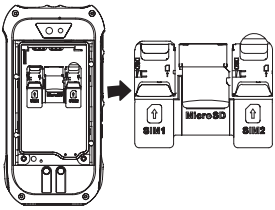
7. PREPARATION

7.1 Inserting the battery/ the Micro SIM card and Micro SD card

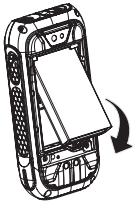
7.1.1 Rotate the battery assembly screw with a screwdriver as shown in the picture then remove the battery.



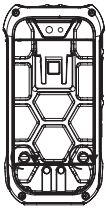
7.1.2 Insert the nano SIM card and Micro SD card as shown in the picture.



7.1.3 After the cards are inserted, press the battery into the battery compartment.

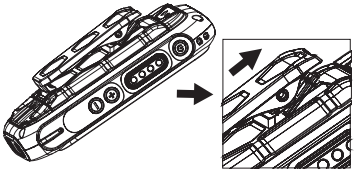


7.1.4 Close the battery cover and rotate the battery cover screw clockwise.

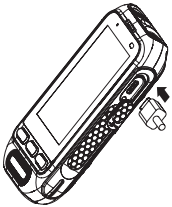


Note:
Make sure that the rubber cover on the earphone and USB connector of the device are fully sealed to ensure complete waterproofing and dustproofing.
No special declaration will be made in the future.

7.2. Attaching and removing the waist clip
Attaching and removing the waist clip



7.3 CHARGING
The RG360 supports 5V/1A charging, Only use valid RugGear licensed chargers and cables because unlicensed products may cause the battery to explode or damage the device.
The device must only be charged in an ambient temperature range of +0°C to +45°C. The normal operating temperature of this mobile phone is -10°C to 50°C.



8. Function introduction
8.1 PTT/Customized button
The PTT button also acts as the customize function keys, so you can choose and modify the features that you want

to. When using it for the first time, it must be set it in your APP (CustomKey), as below

8.2 Lone Worker Protection (LWP)
The LWP is to protect workers from the risks associated with working alone via phone calls or SMSs.
1. Default password: 1122.
2. After opening the application for the first time, a default phone number is requireed to be set for the alarm.
3. If the mobile phone uses two SIM cards, a default phone number is required to be set for calling/SMS.

9. RECYCLING

The crossed-out wheelie-bin symbol on the product, battery, literature, or packaging is a reminder that all electrical and electronic products, batteries, and accumulators must be taken to separate collection points at the end of their working life. This requirement applies in the European Union. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste. Always return used electronic products, batteries, and packaging materials to dedicated collection points. This helps prevent uncontrolled waste disposal and promotes the recycling of materials. More detailed information is available from the product retailer, local waste authorities, national producer responsibility organisations, or your local Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. representative.

10. INFORMATION concerning CE SAR certification (Specific Absorbation Rate)

7KHb6$5bOLPLWbRIb(XURSHbLVb :
NJbIRUbWKHbKHDGbDQGb%RG\ b : NJbIRUbWKHb
7KHbGHYLFHbKDVbEHHQbWHVWHGbDJDLQVWbWKLV
KLJKHVWb6$5bYDOXHbUHSRUWHGbXQGHUbWKLVbVV
SURGXFWbFHUWLILFDWLRQbIRUbXVHbDWbWKHbHD
ZKHQbFRUUHFWO\bZRUQbRQbWKHbERG\bLVb : N
LVb : NJ 7KLV GHYLFH ZDV WHVWHG IRU W\SL

worn operations with the back of the handset kept 5mm from the body. The device complies with RF specifications when used at 5mm from the body. Belt clips, holsters and similar accessories used should not contain metallic components in the assembly. The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with RF exposure requirements,and should be avoided.

11. TRADEMARKS

All other trademarks and copyrights are the properties of their respective owners.

12. WARRANTY

• European customers, please check: https://ruggear.com/warranty-terms/
• Customers in the Americas, please check: https://ruggear.com/terms-and-conditions-americas/
• For FCC information, please go to www.RugGear.com under the "Support" section.

FRANÇAIS

1. Boutons et fonctionnalités particulières (voir l'illustration de la page 3)
1_Prise casque 3,5mm : Permet de raccorder la prise 3,5mm d'un casque ou d'un micro Talkback
2_Bouton SOS : Appuyez longuement pour sélectionner automatiquement un numéro d'urgence que vous avez sauvegardé au préalable. Cette fonction ne peut être utilisée qu'avec une appli LWP en option.
3_Bouton Alimentation : Appuyez longuement pour allumer/éteindre l'appareil. Appuyez brièvement pour activer/désactiver le mode Veille.
4_ Bouton PTT/Personnalisation: Appuyez longuement sur le bouton Personnalisation pour activer la fonction Talkback.
5_Boutons Volume: Permet d'augmenter et de réduire le volume.
6_Témoin: Témoins de charge et de notification.
7_Bouton Android 3: Bouton Accueil / Applications en cours / Retour
8_Micro principal: Utilisé pour les appels, les conversations PTT ou l'enregistrement
9_Haut-parleur
10_Interfaccia USB: Interface de type C pour recharger le téléphone portable et la transmission de données.
11_ Micro secondaire: Réduction du bruit et utilisé pour les appels en main-libre.
12_Caméra arrière
13_Clip de ceinture
14_Chargeur de bureau

2. INTRODUCTION
Le présent document contient les informations et consignes de sécurité à impérativement observer en vue d'une exploitation en toute sécurité de l'appareil **RG360** dans les conditions énoncées. Le non-respect de ces informations et instructions peut engendrer des dangers ou violer des consignes.
Avant d'utiliser l'appareil, lisez le mode d'emploi et les présentes consignes de sécurité. En présence d'informations contradictoires, la version anglaise des instructions dans les présentes consignes de sécurité fait foi.
La déclaration de conformité CE actuelle, les certificats, les instructions de sécurité et les manuels sont disponibles sur le site **www.RugGear.com** ou peuvent être demandés auprès de l'entreprise **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd..**

3. SOUS RÉSERVE

Le contenu du présent document repose sur la fonction actuelle de l'appareil. L'entreprise **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** n'accorde aucune garantie, expresse ou tacite, pour l'exactitude ou l'exhaustivité du contenu du présent document, y compris, sans pour autant s'y limiter, la garantie tacite d'une qualité marchande et d'une adéquation à des fins particulières, à moins que les lois ou législations applicables ne prescrivent impérativement une telle garantie. L'entreprise **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** se réserve le droit de modifier ou de retirer le présent document à tout moment et sans préavis. Les modifications, erreurs et fautes d'impression ne permettent pas de prétendre à dommages et intérêts. Tous droits réservés. L'entreprise **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** décline toute responsabilité pour les pertes de données et dommages similaires résultant d'une utilisation non conforme de l'appareil.

4. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

La déclaration de conformité CE se trouve à la fin de ce manuel.

5. CONSIGNES DE SÉCURITÉ COMPLÉMENTAIRES

• Ne pas toucher l'écran de l'appareil avec des objets pointus. Les particules de poussière et les ongles peuvent rayer l'écran. Toujours veiller à ce que l'écran soit propre. Éliminer en douceur la poussière de l'écran à l'aide d'un chiffon doux et ne pas rayer l'écran.
• Ne pas introduire l'appareil dans les environnements qui comportent des températures trop élevées, cela pourrait provoquer une surchauffe de la batterie et déclencher un incendie ou une explosion.
• Ne pas recharger l'appareil à proximité de substances inflammables ou explosives.
• Chargez uniquement l'appareil en intérieur dans les locaux secs.
• Ne rechargez pas l'appareil dans un environnement humide ou poussiéreux.
• N'utilisez pas l'appareil dans les zones où son utilisation est interdite.
• N'exposez pas l'appareil ou le chargeur à des champs électromagnétiques puissants, comme par ex. des plaques de cuisson à induction ou des fours à microondes.
• N'ouvrez pas vous-même l'appareil et n'effectuez pas non plus vous-même des réparations. Les réparations

non conformes peuvent détruire l'appareil, déclencher un incendie ou provoquer une explosion. Les réparations de l'appareil sont strictement réservées aux spécialistes autorisés.
• Employez exclusivement les accessoires agréés par l'entreprise Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd..
• Dans les hôpitaux et autres établissements médicaux, éteignez l'appareil. Cet appareil peut perturber le fonctionnement des appareils médicaux tels que les stimulateurs cardiaques et prothèses auditives. Observez toujours une distance de sécurité minimale de 15 cm entre l'appareil et un stimulateur cardiaque.
• Assurez-vous que le niveau de volume n'est pas trop élevé lorsque vous branchez des écouteurs et des écouteurs pour protéger votre ouïe.

• En cas d'utilisation de l'appareil pendant la conduite d'un véhicule à moteur, observez la législation nationale applicable.
• Avant le nettoyage de l'appareil, éteignez-le et débranchez le câble de charge.
• Pour le nettoyage de l'appareil ou du chargeur, n'employez pas de produits chimiques. Nettoyez les appareils à
l'aide d'un chiffon en tissu antistatique doux humidifié.
• L'adaptateur est à installer à proximité de l'équipement en veillant à ce qu'il soit facilement accessible.
• Le produit doit uniquement être connecté à une interface USB 2.0.
• Ne pas jeter les batteries au lithium usées ou oubliées avec les ordures ménagères. En tant qu'utilisateur, vous êtes également obligé de rapporter les anciennes batteries pour une mise au rebut appropriée.
• L'utilisateur assume l'entière responsabilité pour tous les dommages et frais causés par les logiciels malveillants téléchargés via le réseau ou d'autres fonctions d'échange de données de l'appareil. L'entreprise **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** décline toute responsabilité pour ce type de revendications.

Avertissement
L'entreprise **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** décline toute responsabilité pour les dom- mages causés par le non-respect des présents conseils ou par toute utilisation inappropriée de l'appareil.

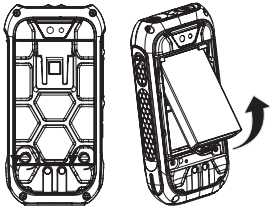
6. BATTERIE.
Risque d'explosion si la batterie est remplacée par une batterie du mauvais type. Jetez les batteries usagées

conformément aux prescriptions.

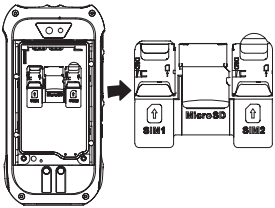
7. PRÉPARATION

7.1 Installer la batterie / Installer la carte micro SIM et la carte micro SD

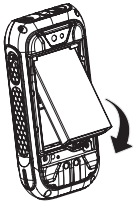
7.1.1 Dévissez la vis du compartiment de la batterie à l'aide d'un tournevis, comme illustré par l'illustration puis retirez la batterie.



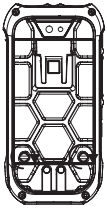
7.1.2 Install the Micro SIM card and Micro SD card as picture showed.



7.1.3 Une fois les cartes installées, enfoncez la batterie dans le compartiment à batterie.

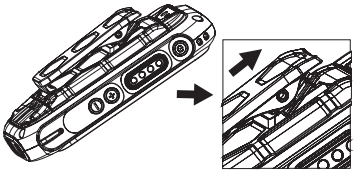


7.1.4 Fermez le cache de la batterie et vissez la vis du cache dans le sens des aiguilles d'une montre.

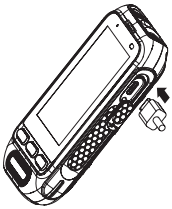


Remarque :
Veillez à ce que le cache en caoutchouc de la prise casque et de la prise USB de l'appareil soit parfaitement en place afin de garantir la bonne étanchéité à l'eau et à la poussière.
Aucune autre déclaration spécifique n'est faite à ce sujet dans le document.

7.2. Installer et retirer le clip de ceinture
Comme illustré



7.3 CHARGING
Le RG360 est compatible avec une charge à 5V/1A.
N'utilisez que des chargeurs et des câbles homologués RugGear car les produits non homologués pourraient provoquer l'explosion de la batterie ou endommager votre appareil.
Vous ne devez recharger l'appareil qu'à une température ambiante comprise entre +0°C et +45°C. La température de fonctionnement normale de ce téléphone portable est comprise entre -10°C et 50°C .



8. Présentation du fonctionnement
8.1 Bouton PTT/Personnalisation
Le bouton PTT sert également de bouton de personnalisation des fonctions. Vous pouvez donc, au choix, choisir et modifier les fonctions que vous souhaitez. À la première utilisation, vous devez paramétrer votre appli (Bouton Personnalisation), comme suit

8.2 Alarme multifonction (LWP)
L'alarme multifonction fait référence à la fonction qui détecte l'état du téléphone portable pendant les mouvements ou le repos et qui avertit automatiquement le contact à prévenir en cas d'urgence par un appel ou un SMS.
1. Mot de passe par défaut : 1122.
2. Après avoir ouvert l'application pour la première fois, vous devez définir un numéro de téléphone par défaut pour l'alarme.
3. Si le téléphone portable utilise deux cartes SIM, vous devez également définir quel numéro de téléphone par défaut passera les appels ou enverra les SMS

9. RECYCLAGE
Le symbole de la poubelle rayée sur votre produit, batterie, documentation ou emballage vous rappelle que tous les produits électriques et électroniques, piles et batteries doivent être recyclés séparément à la fin de leur cycle de vie. Ces dispositions sont valables dans toute l'Union européenne. Ne jetez pas ces produits avec les ordures ménagères non triées. Déposez toujours les produits électroniques, les batteries et le matériel d'emballage auprès des centres de collecte compétents. Cela permet d'éviter les décharges sauvages et encourage la réutilisation des ressources. Pour de plus amples informations, contactez votre revendeur, votre entreprise régionale chargée de la collecte des ordures, les autorités nationales en charge de la responsabilité étendue du fabricant ou le représentant local de l'entreprise Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd..

10. INFORMATIONS À PROPOS DE LA CERTIFICATION DAS (DÉBIT D'ABSORPTION SPÉCIFIQUE)
En Europe, le taux d'absorption spécifique ou DAS ne doit pas être supérieur à 2,0 W/kg. L'appareil a également été testé avec ce seuil DAS. La valeur DAS la plus élevée mesurée en vertu de cette norme durant la certification du produit pour une utilisation près du corps s'élève à

0.816 W/kg et lorsqu'il est porté sur le corps est de 0.774 W/ kg. Cet appareil a été testé en vue d'une utilisation près du corps typique en observant une distance de 5 mm entre le combiné et le corps. L'appareil est conforme aux spécifications RF en cas d'utilisation à 5 mm de votre corps. Il est déconseillé d'utiliser des clips de ceinture, étuis et accessoires similaires qui abritent des composants métalliques. Il est possible que l'utilisation d'accessoires non conformes à ces exigences ne soit pas conforme aux exigences relatives à l'exposition aux radiofréquences et il est recommandé d'éviter une telle utilisation.

11. MARQUES

Toutes les autres marques et copyrights sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

12. GARANTIE

• For European customers please check: https://ruggear.com/warranty-terms/
For Customers in Americas please check: https://ruggear.com/terms-and-conditions-americas/
• Pour plus d'informations sur FCC, visitez le site www.RugGear.com et recherchez-le dans la section "Assistance".

ITALIANO

1.Tasti e funzioni speciali (vedere la figura a pagina 3)
1_Presa per cuffie da 3.5 mm: consente di collegare delle cuffie o un microfono per la funzione TalkBack dotati di connettore di 3,5 mm.
2_Tasto SOS: premendo a lungo viene selezionato automaticamente un numero di emergenza memorizzato dall'utente. Questa funzione può essere utilizzata solo in combinazione con un'applicazione LWP disponibile su base opzionale.
3_Tasto di accensione: premere a lungo per accendere/spegnere il dispositivo. Premere brevemente per attivare/disattivare la modalità di standby.
4_Tasto PTT/Personalizzato: premere a lungo per abilitare la funzionalità software TalkBack.
5_Tasti Volume: consentono di alzare/abbassare il volume.
6_Spie a LED: spie a LED dello stato di carica e delle notifiche.
7_3 tasti Android: tasto Home/tasto Applicazione corrente/tasto Indietro
8_Microfono principale: viene usato per effettuare chiamate, comunicazioni in modalità PTT o registrazioni
9_Altoparlante
10_Interfaccia USB: interfaccia di tipo C per la ricarica del telefono cellulare e la trasmissione di dati.
11_ Microfono secondario: dotato della funzionalità di riduzione del rumore, viene usato per le chiamate in vivavoce.
12_Fotocamera posteriore
13_Clip per cintura
14_Caricabatterie da tavolo Pogo

2. INTRODUZIONE
Questo documento contiene informazioni e prescrizioni di sicurezza che devono essere necessariamente osservate nell'ottica del funzionamento sicuro del dispositivo **RG360** alle condizioni descritte. La mancata osservanza di tali informazioni e istruzioni può avere conseguenze pericolose o violare le prescrizioni previste.
Si prega di leggere le istruzioni per l'uso e le prescrizioni di sicurezza prima di utilizzare l'apparecchio. In caso di informazioni discordanti si applicano le istruzioni delle prescrizioni di sicurezza in lingua inglese.
L'attuale dichiarazione di conformità UE, i certificati, le istruzioni di sicurezza e i manuali sono disponibili sul sito **www.RugGear.com**, o possono essere richiesti direttamente a **Power Idea Technology (Shenzhen) Co.,**

Ltd..

3. RISERVA
Il contenuto del presente documento si basa sulla funzione corrente del dispositivo. L'azienda Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. non si assume alcuna responsabilità, né espressa né implicita, relativamente alla correttezza o completezza dei contenuti del documento, compresi segnatamente ma non esclusivamente la garanzia implicita di commerciabilità e idoneità per uno scopo specifico, fatti salvi i caso in cui norme o sentenze applicabili prevedano tale responsabilità. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** si riserva il diritto di apportare modifiche al presente documento o di ritirarlo in qualsiasi momento e senza obbligo di preavviso. Modifiche, errori e refusi non possono costituire il fondamento per richieste di indennizzo. Tutti i diritti riservati. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** non si assume alcuna responsabilità per la perdita di dati o per danni di qualsiasi altro tipo derivanti da un uso improprio del dispositivo.

4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
La dichiarazione di conformità UE si trova alla fine delle presenti istruzioni.

5. ALTRE PRESCRIZIONI DI SICUREZZA
• Non toccare lo schermo del dispositivo con oggetti appuntiti. Le particelle di polvere e le unghie possono graffiare lo schermo. Tenere pulito lo schermo. Rimuovere delicatamente la polvere dallo schermo con un panno morbido ed evitare di graffiare lo schermo.
• Non collocare il dispositivo in ambienti con temperature eccessive: il calore potrebbe surriscaldare la batteria e causare incendi o esplosioni.
• Non caricare il dispositivo nei pressi di sostanze infiammabili o esplosive.
• Caricare il dispositivo solo in locali chiusi e asciutti.
• Non caricare il dispositivo in ambienti umidi o polverosi.
• Non utilizzare il dispositivo in luoghi in cui ne è vietato l'uso.
• Non esporre il dispositivo o il caricabatterie a forti campi elettromagnetici come ad esempio quelli provenienti da piani cottura a induzione o forni a microonde.
• Non aprire il dispositivo e non eseguire da soli alcuna riparazione. Le riparazioni inappropriate possono provocare la distruzione del dispositivo o innescare un incendio o un'esplosione. Il dispositivo può essere riparato solo da tecnici autorizzati.

• Utilizzare solo accessori autorizzati da Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd..
• Spegnere il dispositivo all'interno di cliniche o strutture ospedaliere. Il dispositivo può influire sul funzionamento di apparecchiature mediche come pacemaker o apparecchi acustici. Mantenere sempre una distanza di sicurezza di almeno 15 cm tra il dispositivo e un pacemaker.

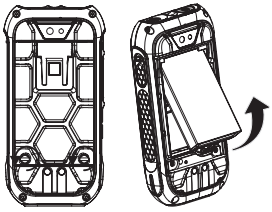
• Assicurarsi che il livello del volume non sia impostato su un valore troppo alto quando si collegano
cuffie e auricolari per proteggere l'udito.
• Osservare le leggi nazionali in vigore quando si utilizza il dispositivo alla guida di un mezzo di trasporto.
• Spegnere il dispositivo e rimuovere il cavo di ricarica prima di pulire l'apparecchio.
• Non utilizzare detergenti chimici per pulire il dispositivo o il caricabatterie. Pulire gli apparecchi con un panno antistatico morbido e umido.
• L'adattatore deve essere installato vicino all'impianto ed essere facilmente accessibile.
• Il prodotto deve essere connesso esclusivamente a una porta USB 2.0.
• Non smaltire le batterie al litio esaurite e abbandonate nella spazzatura normale; conferirle alle sedi preposte per lo smaltimento dei rifiuti.
• L'utente è responsabile dei danni e delle responsabilità conseguenti al download di malware durante l'uso di funzioni di rete o di scambio dati del dispositivo. **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** non può essere considerata responsabile di eventuali richieste di indennizzo conseguenti.

Avvertenza
Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. non potrà assumersi alcuna responsabilità per i danni causati da negligenza nei confronti delle presenti raccomandazioni o dall'uso non corretto del dispositivo.

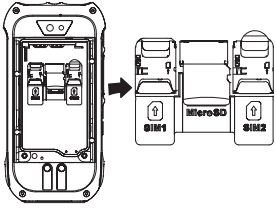
6. BATTERIA
Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire la batterie usate seguendo le istruzioni.

7. PREPARAZIONE
7.1 Installazione della batteria/Installazione della scheda Micro SIM e/o della scheda Micro SD
7.1.1 Ruotare la vite di fissaggio del gruppo batteria con un cacciavite, come illustrato nella figura, quindi estrarre il

gruppo batteria.



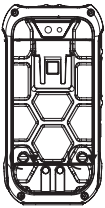
7.1.2 Installare la scheda Micro SIM e/o la scheda Micro SD, come illustrato nella figura.



7.1.3 Dopo aver inserito le schede, premere la batteria nel vano batteria.

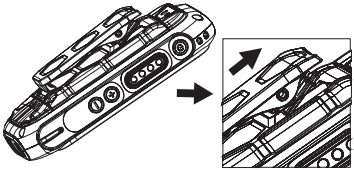
7.1.4 Chiudere il coperchio della batteria e ruotare la vite

del coperchio della batteria in senso orario.

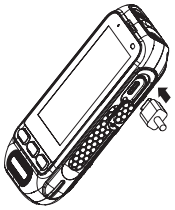


Nota:
accertarsi che i coperchietto in gomma della presa per le cuffie e della la presa USB del dispositivo siano perfettamente sigillati in modo da garantire l'effettiva impermeabilità e resistenza alla polvere.
Non saranno rilasciate ulteriore dichiarazioni specifiche al riguardo di seguito.

7.2. Montaggio e smontaggio della clip per cintura
Come illustrato in figura



7.3 CARICA
Il modello RG360 supporta la carica a 5 V/1A. Utilizzare esclusivamente caricabatterie e cavi con licenza originale di RugGear, poiché i prodotti sprovvisti di licenza possono causare l'esplosione della batteria o danneggiare il dispositivo.
È possibile caricare il dispositivo solo a una temperatura ambiente compresa tra +0 °C e +45 °C. La normale temperatura operativa di questo telefono cellulare è compresa tra -10°C e 50 °C



8. Introduzione alle funzioni
8.1 Tasto PTT/Personalizzato
Il tasto PTT serve anche per personalizzare i tasti funzione. Infatti è possibile scegliere e modificare le funzioni che si desiderano. Se lo si utilizza per la prima volta occorre impostarlo all'interno della propria APP (CustomKey), come mostrato sotto

8.2 Allarme multifunzionale (LWP)
L'allarme multifunzionale fa riferimento alla funzione che rileva lo stato del telefono cellulare durante gli spostamenti e il riposo e informa automaticamente il

contatto di emergenza tramite chiamata/SMS.
1. Password predefinita: 1122.
2. Dopo aver aperto l'applicazione per la prima volta, è necessario impostare un numero di telefono predefinito per l'allarme.
3. Se nel telefono cellulare vengono utilizzate due schede SIM, occorre impostare un numero di telefono predefinito per chiamata/SMS

9. SMALTIMENTO
Il simbolo del cestino con la croce sopra apposto sul prodotto, sulla batteria, sul materiale di consultazione e sulla confezione ricorda all'utente che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori devono essere conferiti a un apposito punto di raccolta una volta raggiunta la fine della vita utile. Tale requisito è in vigore nell'Unione Europea. Non smaltire questi prodotti come rifiuti comunali indifferenziati. Conferire sempre i prodotti elettronici usati, le batterie e i materiali di confezionamento ai punti di raccolta preposti. In tal modo si contribuisce a impedire lo smaltimento incontrollato dei rifiuti e si promuove il riciclaggio dei materiali. Per informazioni più dettagliate, rivolgersi al negoziate che ha venduto il prodotto, alle autorità locali di nettezza urbana, alle organizzazioni responsabili del produttore nazionale o al proprio rappresentante

locale **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd..**

10. INFORMAZIONI SULLA CERTIFICAZIONE CE SAR (SPECIFIC ABSORPTION RATE, TASSO DI ASSORBIMENTO SPECIFICO)
Il limite SAR in Europa è 2,0 W/kg. Il dispositivo è stato testato anche a fronte di questo limite SAR. Il massimo valore SAR segnalato in conformità a questo standard durante la certificazione del prodotto per l'utilizzo in prossimità del corpo è di 0.816 W/kg e quando indossato sul corpo è 0.774 W / kg. Questo dispositivo è stato testato per operazioni standard con il dispositivo indossato con la parte posteriore tenuta a 5 mm dal corpo. Il dispositivo è conforme alle specifiche RF se utilizzato a 5 mm dal corpo. Clip da cintura, custodie e accessori analoghi eventualmente utilizzati non devono contenere componenti metallici nell'assemblaggio. L'uso di accessori che non rispettano queste caratteristiche potrebbe non essere conforme ai requisiti di esposizione alle radiofrequenze e va evitato.

11. MARCHI
Tutti gli altri marchi e copyright sono di proprietà dei rispettivi detentori.

12. GARANZIA
• Per i clienti europei, controllare: https://ruggear.com/warranty-terms/
Per i clienti nelle Americhe, controllare: https://ruggear.com/terms-and-conditions-americas/.
• Per informazioni FCC, vai su www.RugGear.com e trovalo nella sezione „Supporto".

PORTUGUÊS

1.Teclas e funções especiais (consulte a ilustração na página 3)
1_Ficha dos auscultadores de 3,5 mm: Ligue aos auscultadores de 3,5 mm ou ao microfone intercomunicador de 3,5 mm.
2_Botão SOS: Se pressionar o botão de maneira contínua, é selecionado automaticamente um número de emergência armazenado por si. Esta função só pode ser utilizada em conjunto com uma aplicação LWP disponível como opção.
3_Botão de alimentação: Pressione de maneira contínua para ligar/desligar o dispositivo. Pressione ligeiramente para ligar/desligar o modo de espera
4_Botão PTT/personalizado: Pressione continuamente a tecla personalizada para permitir o retorno de software.
5_Botões de volume: Aumentar/diminuir volume.
6_Indicador LED: Indicadores LED para carregamento e notificação.
7_Tecla Android 3: tecla Início/aplicação atual/tecla Regressar
8_Microfone principal: utiliza as opções Chamar, PTT para conversar ou gravação
9_Altifalante
10_Interface USB: A interface do Tipo C para carregar o telemóvel e transmissão de dados.
11_ Sub-Mic: o ruído é reduzido e é utilizado para chamadas mãos-livres
12_Câmara traseira
13_Clipe de cintura
14_Carregador de secretária Pogo

2. INTRODUÇÃO
Este documento contém informações e normas de segurança que devem ser observadas de forma a assegurar a operação segura do aparelho **RG360** de acordo com as condições descritas. A não observação destas informações e instruções pode ter consequências perigosas ou infringir as normas. Antes de utilizar o aparelho, leia o Manual de instruções e estas Instruções de segurança. ! Em caso de informações contraditór- ias são válidas as instruções inglesas nestas Instruções de segurança. A Declaração de conformidade EU atual, os Certificados de exame de tipo, as Instruções de segurança e o Manual de instruções podem ser descarregados em www.RugGear.com ou solicitados junto da **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd..**

3. RESERVA
O conteúdo do presente documento baseia-se na função atual do aparelho. **A Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** não assume, nem explicitamente nem implicitamente, qualquer responsabilidade pela veracidade ou integridade do conteúdo deste documento, incluindo, mas não limitado, garantias implícitas de capacidade de comercialização ou adequação a um fim específico, a menos que, as leis ou jurisprudência aplicáveis estabeleçam uma responsabilidade obrigatória. A **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** reserva-se o direito de efetuar alterações a este documento ou de o retirar, a qualquer momento, sem aviso prévio. Modificações, lapsos e erros de impressão não dão direito a indemnizações. Todos os direitos reservados.
A **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.** não assume qualquer responsabilidade por perdas de dados ou quaisquer outros danos similares causados por utilização incorreta do aparelho.

4. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE EU
A Declaração de conformidade EU encontra-se no final deste Manual.

5. OUTRAS INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
• Não toque no visor com objetos pontiagudos. A poeira e a sujidade ou as suas unhas podem riscar o vidro do visor. Mantenha o vidro do vidor limpo, limpando-o regularmente com um pano macio.
• Não exponha o aparelho a temperaturas elevadas, pois isso poderá levar ao sobreaquecimento da bateria, o que poderá causar um incêndio ou, na pior das hipóteses, uma explosão.
• Não carregue o aparelho na proximidade de substâncias inflamáveis ou explosivas.
• Carregue o aparelho apenas em espaços interiores secos.
• Não carregue o aparelho em ambientes húmidos ou com pó.
• Não utilize o aparelho em áreas nas quais a sua utilização é proibida.
• Não exponha o aparelho ou o carregador a quaisquer campos magnéticos fortes, como os produzidos, por ex., por fugões de indução ou fornos microondas.
• Não tente abrir o aparelho ou efetuar quaisquer reparações. As reparações incorretas podem causar avaria do aparelho, incêndio ou explosão. O aparelho só deve ser reparado por técnicos autorizados.
• Utilize somente acessórios autorizados pela **Power**

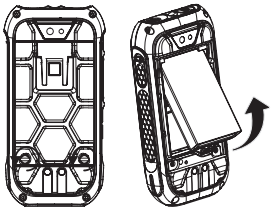
Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
• Desligue o aparelho em hospitais ou outras instalações médicas. Este aparelho pode interferir no funcionamento de dispositivos médicos como pacemakers ou aparelhos auditivos. Mantenha sempre uma distância de segurança de, pelo menos, 15 cm entre o aparelho e um pacemaker.
• Certifique-se de que o nível de volume não esteja ajustado muito alto ao conectar fones de ouvido e fones de ouvido para proteger sua audição.
• Ao utilizar o aparelho enquanto comanda um veículo, preste atenção às respetivas leis estatais.

• Antes de limpar o aparelho, desligue-o e retire o cabo de carregamento.
• Não utilize quaisquer produtos químicos para limpar o aparelho ou o carregador. Limpe os aparelhos com pano antiestático macio e humedecido.
• O adaptador deve ser instalado perto do equipamento e deverá ser facilmente acessível.
• O produto apenas deve ser ligado a uma interface USB, de versão USB2.0.
• As baterias NÃO devem ser colocadas no lixo doméstico. Como consumidor, é obrigado a enviar as baterias velhas para eliminação correta por um profissional.
• O utilizador é o responsável por vírus de computador resultantes da utilização das funções de internet . Não existe direito a recurso contra a **Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd..**

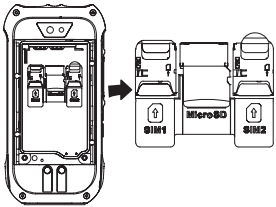
Aviso
A Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. não assume qualquer responsabilidade por danos causados pela não observância destas instruções ou utilização incorreta do aparelho.

6. BATERIA
Há um risco de explosão se a bateria for substituída por uma incorrecta. Elimine as baterias gastas de acordo com as instruções.

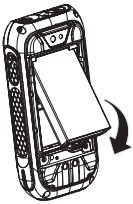
7. PREPARAÇÃO
7.1 Instalar a bateria/instalar o cartão Micro SIM e o cartão Micro SD
7.1.1 Rode o parafuso do conjunto da bateria com uma chave de parafusos, como indicado na Figura e depois retire o conjunto da bateria.



7.1.2 Instale o cartão Micro SIM e o cartão Micro SD, como indicado na figura.

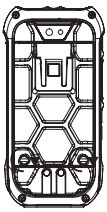


7.1.3 Depois de inserir os cartões, insira a bateria no respectivo compartimento.



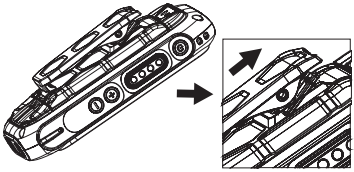
7.1.4 Feche a tampa da bateria e rode o parafuso da

tampa da bateria para a direita.

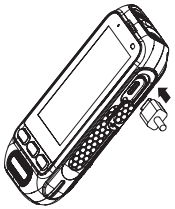


Nota:
Verifique se a tampa de borracha dos auriculares e a ficha USB do dispositivo estão bem vedados para que o equipamento esteja à prova de água e de pó.
Não será feita qualquer declaração especial posteriormente.

7.2. Instalar e desmontar o clipe de cintura
Conforme indicado



7.3 CARREGAR
O modelo RG360 é compatível com uma carga de 5 V/1 A. Utilize apenas os carregadores e os cabos de licença abrangente RugGear porque os produtos não licenciados podem fazer com que a bateria exploda ou podem danificar o dispositivo.
Só pode carregar o dispositivo a uma gama de temperaturas entre +0 °C e +45 °C. A temperatura normal de funcionamento deste telemóvel varia entre -10 °C a 50 °C.



8. Introdução às funções
8.1 Botão PTT/personalizado
O botão PTT é também uma das teclas de função personalizadas, o que lhe permite escolher e modificar as funções pretendidas. Quando utilizar o equipamento pela primeira vez, tem de defini-lo na sua aplicação (CustomKey), como indicado abaixo

8.2 Alarme multifuncional (LWP)
O alarme multifuncional diz respeito à funcionalidade que detecta o estado do telemóvel em movimento e em pausa e notifica automaticamente o contacto de emer-

gência por chamada/SMS.
1. Palavra-passe predefinida: 1122.
2. Depois de abrir a aplicação pela primeira vez, tem de definir um número de telemóvel predefinido para o alarme.
3. Se o telemóvel utilizar dois cartões SIM, tem de definir um número de telefone predefinido para marcação/SMS

9. RECICLAGEM
O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado, que se encontra no produto, na bateria, na documentação ou no material de embalagem, significa que os produtos elétricos e eletrónicos, as pilhas e baterias no final da sua vida útil devem ser submetidos a uma recolha de lixo seletiva. Estas normas são válidas na União Europeia. Não elimine estes produtos através do lixo doméstico. Elimine os produtos eletrónicos usados, baterias e material de embalagem sempre nos respetivos locais de recolha. Desta forma evitará a eliminação descontrolada de resíduos e estará a promover a reciclagem de recursos materiais. Poderá obter mais informações junto do comerciante onde adquiriu o produto, empresas regionais de tratamento de resíduos, autoridades estatais para o cumprimento das responsabilidades avançadas dos produtores ou do representante da **Power**

RugGear

&&&DMBBUJPOPOEDGBNJUZ

according to direcŸ es 2014/53/EU and 2011/65/EU2015/863/EUµ

The company Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. declares under its sole responsibility that the product to which this declaraŸ n relates is in accordance with the provisions of the following data, direcŸ es and standards:

Name & address of the manufacturer	Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd. &&&[illegible] [illegible] North, Nanshan District, ShenZhen, P.R.C
DescripŸon of the device:	LTE SMARTPHONE
Type designŸ n(s):	PSL05S
Trademark:	RugGear
Conformity statement 2014/53/EU issued by	PHOENIX TESTLAB GmbH Königswinkel 10 D-32825 Blomberg, Germany
Conformity statement 2015/863/EU amending 2011/65/EU issued by	SHENZHEN MORLAB COMMUNICATIONS TECHNOLOGY Co., Ltd. FL1-3, Building A, FeiYang Science Park, No.8 [illegible] ShenZhen , GuangDong Province, P. R. China
Applied harmonized standards d[illegible] d[illegible] ETSI EN 301 908-1 V13.1.1; ETSI EN 301 908-2 V11.1.2; ETSI EN 301 908-13 V13.1.1; ETSI EN 300 330 V2.1.1; ETSI EN 300 328 V2.2.2; ETSI EN 301 893 V2.1.1; ETSI EN 300 440 V2.2.1; [illegible] [illegible]	

Signed for and on behalf of:

Shenzhen, 27/10/2020

Place and date of issue

Alex Ma, R&D Director

This device is restricted to indoor use where operated in the European Community using frequency in 5150MHz-5350MHz to reduce the potential for interference.

	AT	BE	BG	HR	CY	CZ	DK
	EE	FI	FR	DE	EL	HU	IE
	IT	LV	LT	LU	MT	NL	PL
	PT	RO	SK	SI	ES	SE	UK
	CH	IS	LI	NO	TR		

Power Idea Technology (Shenzhen) Co., Ltd.

4th Floor, A Section, Languang Science&-technology Building, No.7 Xinxi RD, Hi-Tech Industrial Park North, Nanshan District, ShenZhen, P.R.C

www.RugGear.com